



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

A

لجنة المالية

الدورة السبعون بعد المائة
روما، 21 - 25 مايو/أيار 2018
تقرير عن الاستثمارات في سنة 2017

يمكن توجيه أي استفسارات بشأن مضمون هذه الوثيقة إلى:

السيد أيمن أبو الهيجاء

مدير وأمين الخزانة، شعبة الشؤون المالية

الهاتف: +3906 5705 4676



FC170

MW052/A

يمكن الاطلاع على هذه الوثيقة باستخدام رمز الاستجابة السريعة (QR)؛ وهذه هي مبادرة من منظمة الأغذية والزراعة للتقليل إلى أدنى حد من أثرها البيئي وتشجيع اتصالات أكثر مراعاة للبيئة. ويمكن الاطلاع على وثائق أخرى على موقع المنظمة www.fao.org

الموجز

الاستثمارات الطويلة الأجل: تمثل هذه الحافظة التي تبلغ قيمتها 536.7 مليون دولار أمريكي مجموعة الأصول التراكمية التي وضعت جانباً لعدة عقود لتمويل حصة منظمة الأغذية والزراعة (المنظمة) من الالتزامات المتعلقة بالموظفين والتي كانت تبلغ 1 527 4 مليون دولار أمريكي حتى 31 ديسمبر/كانون الأول 2017. ومقارنة بمبلغ 1 319 2 مليون دولار أمريكي في نهاية عام 2016، يمثل ذلك زيادة قدرها 208.2 مليون دولار أمريكي. وتتألف الالتزامات من: خطة التعويضات للموظفين، ونظام مدفوعات نهاية الخدمة، والتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة، ونظام مدفوعات إنهاء الخدمة. والأصول المستثمرة هي الأسهم بنسبة 50 في المائة والأوراق المالية ذات الدخل الثابت بنسبة 50 في المائة. وفي عام 2017، سجلت الحافظة الطويلة الأجل نسبة 19.56 في المائة فيما حقق معيارها القياسي عائدات بنسبة 20.64 في المائة، فترجع الأداء بنسبة 1.08 في المائة. وقد ارتفعت قيمة اليورو 14.15 في المائة مقابل الدولار الأمريكي خلال عام 2017، فتعزز إجمالي العائدات بما أن حصة الدخل الثابت في الحافظة قائمة على اليورو.

الاستثمارات القصيرة الأجل: تتألف هذه الحافظة التي تبلغ قيمتها 1.147 مليون دولار أمريكي بشكل أساسي من أرصدة حسابات الأمانة التي لم يتم إنفاقها بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع. وتتنوع هذه الأموال من حيث نوعها والموجودات وهي مستثمرة لدى خمسة من المدراء المتخصصين في إدارة الأصول ومودعة لدى مصرف التسويات الدولية. وفي عام 2017، بفضل النهج المتحفظ وقليل المخاطرة في الاستثمار الذي اتبعته المنظمة، وكذلك معدلات الفائدة المتدنية ولكن التي تصاعدت تدريجياً، بلغ إجمالي العائدات 1.00 في المائة متخطياً المعيار القياسي للعائدات بنسبة 20 نقطة أساسية.

إدارة الاستثمارات: تُصمم تخصيصات الأصول الاستراتيجية للاستثمارات القصيرة الأجل والطويلة الأجل بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي بصفته المستشار الفني للمنظمة. وتجري دراسات للأصول والالتزامات من قبل شركات متخصصة، وتستعرضها كل من اللجنة الاستشارية للاستثمارات (وهي لجنة مكونة من خبراء رفيعي المستوى من منظمات مثل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، ومصرف التسويات الدولية، ومصرف التنمية الآسيوي وجامعة كورنيل) ومن لجنة الاستثمار الداخلية، بموافقة نهائية من المدير العام.

التوجيهات المطلوبة من لجنة المالية

إن لجنة المالية مدعوة إلى أخذ العلم بالمعلومات الواردة في هذه الوثيقة.

مسودة المشورة

أخذت لجنة المالية علماً بالتقرير عن الاستثمارات في سنة 2017.

1- تُعرض هذه الوثيقة على لجنة المالية للإحاطة وفقاً للمادة 9 من اللائحة المالية التي تنص في جزء منها على ما يلي: "يجوز للمدير العام أن يستثمر الأموال غير المطلوبة للاحتياجات المباشرة، حيثما ينطبق ذلك، وعليه أن يستشير برأي لجنة استشارية للاستثمارات. ويتعين على المدير العام أن يقدم للجنة المالية، ضمن الكشف المالية التي تُقدم لها، بياناً عن الاستثمارات الجارية مرة كل سنة على الأقل".

الاستثمارات الطويلة الأجل

2- تمثل حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل القيمة التراكمية للأوراق المالية والإيرادات التي أعيد استثمارها خلال أكثر من ثلاثين سنة.

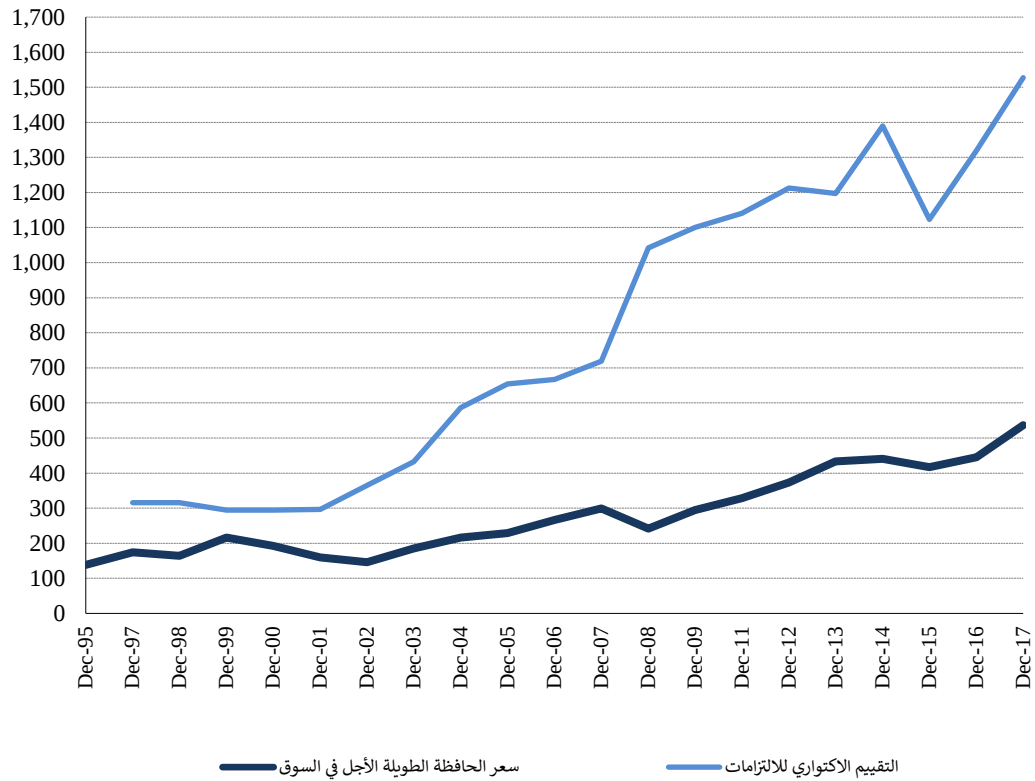
3- والهدف الرئيسي لهذه الحافظة هو تمويل حصة المنظمة من الالتزامات المتعلقة بالموظفين:

- (1) خطة التعويضات للموظفين - تقدم تعويضات في حالات الإصابة أو المرض أو الوفاة نتيجة أداء المهام الرسمية؛
- (2) نظام مدفوعات نهاية الخدمة - وفقاً لمبدأ فليمنغ (Flemming) المعتمد في منظومة الأمم المتحدة من أجل تحديد شروط العمل المحلي، ويشبه هذا النظام بالنسبة إلى موظفي فئة الخدمات العامة نظام نهاية الخدمة المعمول به بموجب قانون العمل الإيطالي؛
- (3) التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة - هي خطة للتأمين الطبي للموظفين المتقاعدين المؤهلين وأسرهم، حيث يتم تقاسم تكلفة التأمين بين الموظف المتقاعد والمنظمة؛
- (4) ونظام مدفوعات إنهاء الخدمة - يتألف من المدفوعات المستحقة للموظفين لدى إنهاء خدمتهم؛ ومنحة العودة إلى الوطن، وسفر العودة إلى الوطن ونقل الأثاث، واستبدال رصيد الإجازات المتجمعة، ومستحقات نهاية الخدمة.

4- ويبين الشكل أدناه تطور حافظة الاستثمارات الطويلة الأجل منذ عام 1995 بالنسبة إلى قيمة السوق مقارنة بالتقييمات الاكتوارية للالتزامات المتعلقة بالموظفين (منذ عام 1997).

الالتزامات الخاصة بموظفي المنظمة والأصول الطويلة الأجل

مليون دولار أمريكي



5- أجري في كل فترة مالية تقييم اكتواري لهذه الالتزامات منذ الفترة 1996-1997. وحدد آخر تقييم أجرته شركة متخصصة في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017، نصيب المنظمة من حيث مجموع الالتزامات المتعلقة بالموظفين بمبلغ 1 527.4 مليون دولار أمريكي، أي بزيادة قدرها 208.2 مليون دولار أمريكي عن الرقم المسجل في عام 2016 الذي بلغ 1 319.2 مليون دولار أمريكي. وعُرضت الالتزامات المتعلقة بالموظفين على لجنة المالية ضمن الوثيقة FC 170/4- 2017 بعنوان التقييم الاكتواري للالتزامات المتعلقة بالموظفين في عام 2017.

6- وتضمن آخر تقدير اكتواري لجميع الالتزامات المتعلقة بالموظفين مبلغ 1 395.9 مليون دولار أمريكي يمثل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة. وأجاز مؤتمر المنظمة المتعلقة بالتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة بمبلغ 14.1 مليون دولار أمريكي في الفترة المالية 2016-2017¹. وكان المؤتمر قد أجاز هذه الالتزامات للمبلغ نفسه في الفترات المالية 2004-2005، 2006-2007، 2008-2009، 2010-2011، 2012-2013، و2014-2015.

7- وجرى تقدير التمويل المقرر للتغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة للفترة 2016-2017 باليورو (67 في المائة) وبالدولار الأمريكي (33 في المائة) على حدٍ سواء تماشياً مع مبدأ العملة المزدوجة في الالتزامات. وطبقاً لما اتفقت عليه

¹ لم يؤذن بأي تمويل لفترة السنتين 2018-2019.

لجنة المالية، تم تحويل الأموال المقدرة إلى حافطة الاستثمارات استناداً إلى النسبة المئوية من مجموع اشتراكات الأعضاء المحصلة بالفعل. واستناداً إلى هذه المنهجية، تم تحويل 1.519 مليون دولار أمريكي و 2.905 مليون يورو إلى الحافطة الطويلة الأجل في عام 2017.

8- وتوزع أصول الحافطة مناصفة بين الأسهم والسندات بمعدل 50/50. وكانت المخصصات الفعلية بقيمة السوق في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017 كما يلي:

توزيع أصول الحافطة الطويلة الأجل لعام 2017

المدير	الحافطة % الأسهم	الأصول بالدولار الأمريكي
AM PanAgora	53.79%	288,686,662.00
	الدخل الثابت	
LGT AM	18.18%	97,579,741.00
BNP AM	28.03%	150,428,741.00
الحافطة الطويلة الأجل الإجمالية		536,695,144.00
الأسعار في 2017/12/31		

9- ويعاد التوازن بين الأموال في نهاية الشهر إذا احتل هذا التوازن بأكثر من 5 في المائة. وتتولى الخزنة في المنظمة إعادة التوازن، حيثما أمكن، باستخدام الاشتراكات المخصصة للتغطية الطبية بعد نهاية الخدمة.

10- ويقاس الأداء بالمقارنة مع المعايير القياسية التالية:

- بالنسبة إلى حافطة الأسهم: 80 في المائة من مؤشر The Morgan Stanley Capital International Inc All Country زائداً 20 في المائة من مؤشر The Morgan Stanley Capital International Inc Emerging Markets؛
- بالنسبة إلى حافطة الإيرادات الثابتة:
 - بالنسبة إلى التفويض الذي مُنح لـ LGT مزيج مؤلف من 80 في المائة من مؤشر Barclays World Government Inflation Linked Bonds زائداً 20 في المائة من مؤشر Merrill Lynch EMU Direct Government AAA Bonds؛
 - وبالنسبة إلى التفويض الذي مُنح لـ BNP² مزيج مؤلف من 55 في المائة من مؤشر Barclays World Government Inflation Linked Bonds زائداً 15 في المائة من مؤشر

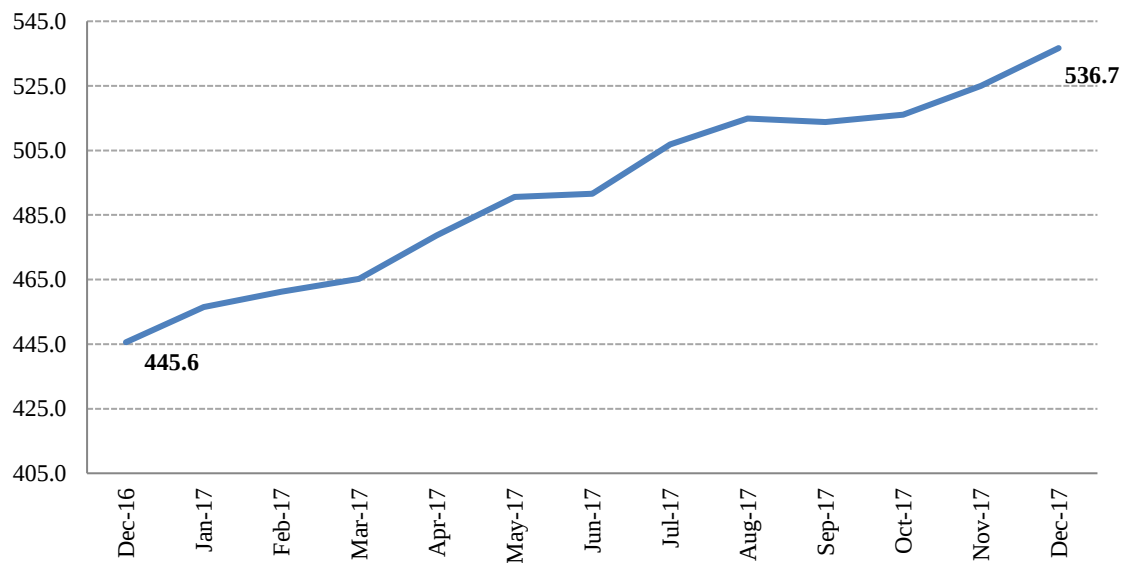
² تم تغيير تسمية الماركة التجارية واسم الجهة المعنية بإدارة الإيرادات الثابتة أي (FFT) Fischer Francis Trees & Watts, Inc. إلى BNP PARIBAS ASSET MANAGEMENT USA, Inc اعتباراً من 1 يونيو/حزيران 2017، غير أن فرق إدارة الاستثمارات لم تتأثر بهذا التغيير في التسمية.

Merrill Lynch EMU Direct Government AAA Bonds زائداً 15 في المائة من مؤشر
Barclays EU Credit Corp زائداً 15 في المائة من مؤشر Barclays US Credit Corp.

11- وتعتبر هذه المعايير القياسية بأمانة عن مخصصات الحافطة على المستويين الجغرافي والقطاعي، وقد خضعت للاستعراض من جانب لجنة الاستثمار والبنك الدولي بصفته المستشار الفني لشؤون الاستثمار في المنظمة.

12- ويوضح الشكل أدناه تطور حافطة الاستثمارات الطويلة الأجل في عام 2017.

أسعار السوق للحافطة الطويلة الأجل لعام 2017
بملايين الدولارات



13- وفي ما يلي ملخص لحركة الحافطة الطويلة الأجل خلال السنة، وتحسب القيمة من غير الدولار بالدولار الأمريكي باستخدام سعر الصرف الساري في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017.

التدفق النقدي لعام 2017	المبلغ بالدولار الأمريكي
سعر السوق في 2016/12/31*	445,336,620.34
صافي التباين في الأرباح/الخسائر غير المحققة	48,606,145.60
الأرباح/الخسائر المحققة	29,127,527.70
أرباح الإيرادات والفائدة	9,579,263.35
الرسوم الإدارية والإيداعية والاستشارية	1,396,830.30 -
تمويل التزامات التغطية الطبية بعد انتهاء الخدمة	4,787,447.60
التغير في الإيرادات المحصلة	128,204.25
سعر السوق في 2017/12/31*	536,168,378.54

* القيم المستوفية للمعايير المحاسبية الدولية للقطاع واختسبة على أساس أسعار الأصول المطروحة في مناقصات.

536,168,378.54

14- المدير بالذكر أنّ الاستثمارات بالأسهم تحسب بالدولار الأمريكي، في حين أنّ الاستثمارات ذات الإيرادات الثابتة تسمّى باليورو. وترد العائدات القائمة على اليورو لحافظات الدخل الثابت في العمود الأيسر من الجدول أدناه. ولكن، بما أنّ تقارير المنظمة قائمة على الدولار الأمريكي، ومن أجل التمكن من حساب العائدات الإجمالية على الحافطة طويلة الأجل، تحوّل العائدات باليورو إلى الدولار الأمريكي. وبالتالي، فإنّ العائدات المجمعة تمثل عائدات الحسابين، وتأثير تقلب العملات في حركة التحويل بين الدولار الأمريكي واليورو على مدار السنة. وقد بلغت هذه العائدات المجمعة في عام 2017 بالنسبة إلى الأموال الطويلة الأجل 19.56 في المائة محسوبة بالدولار الأمريكي مقارنة بالمعيار القياسي الذي يبلغ 20.64 في المائة.

عائدات الحافطة الطويلة الأجل لعام 2017

العائدات بالدولار الأمريكي	العائدات بالدولار الأمريكي	الأسهم بالدولار الأمريكي	
	%22.92	PanAgora AM MSCI World + 20 في المائة مؤشر في المائة مؤشر	المدير
	%25.53	MSCI Emerging Markets	المعيار القياسي
		الإيرادات الثابتة باليورو	
%1.48	%15.53	LGT AM Barclays World 80 في المائة مؤشر Gov't Inflation Link'd + 20 في المائة EMU Direct Gov't AAA مؤشر Merrill Lynch J Bond	المدير
%0.80	%14.75	مغطى باليورو	المعيار القياسي
%1.89	%16.00	BNP AM Barclays World 55 في المائة مؤشر Gov't Inflation Link'd EMU Direct 15 في المائة مؤشر Gov't AAA Bond Barclays EU + 15 في المائة Merrill Barclays Credit Corp +15 في المائة Credit Corp US، مغطى باليورو	المدير
%1.54	%15.60		المعيار القياسي
	%19.56	الحافطة الطويلة الأجل الإجمالية	
	%19.56 %20.64 %1.08-	عائدات الحافطة (المتوسط المرجح لحافظات الأسهم والإيرادات الثابتة) عائدات المعيار القياسي (المتوسط المرجح لحافظات الأسهم والإيرادات الثابتة) فائض العائدات (عائدات الحافطة نسبة إلى المعيار القياسي)	

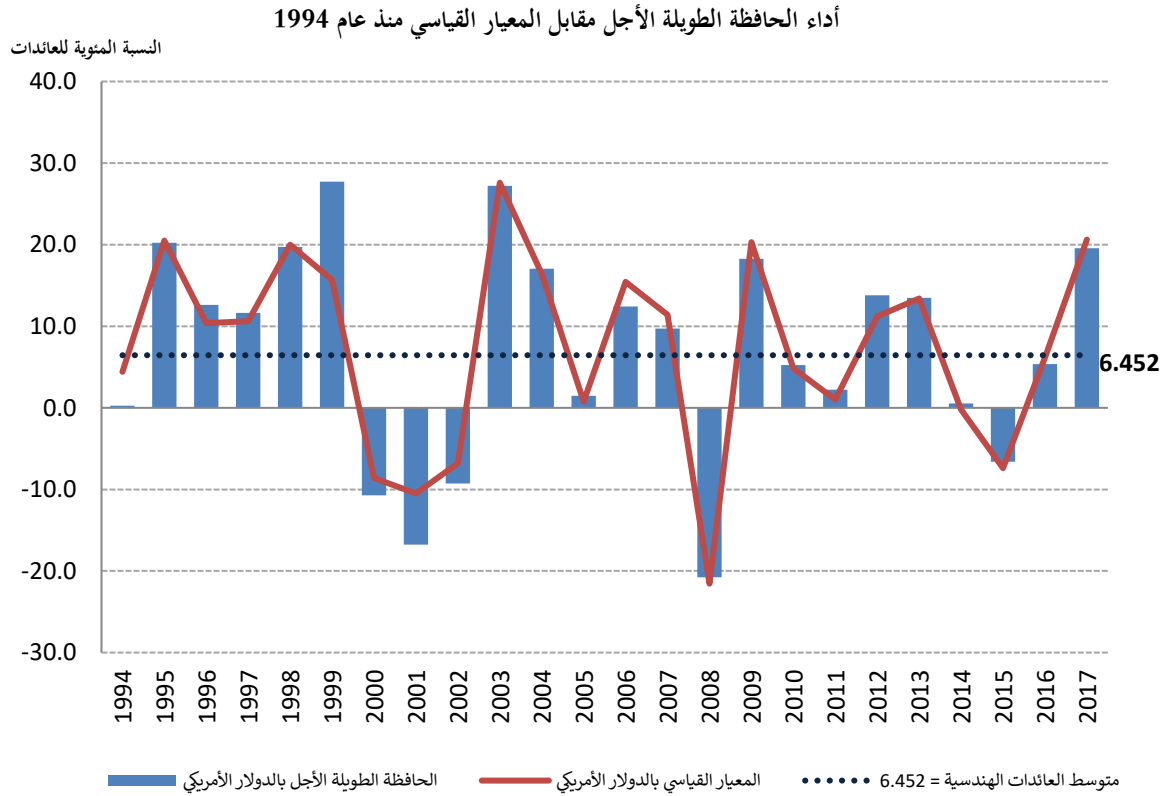
%14.15

الأداء السنوي بالدولار الأمريكي/اليورو
الأسعار في 2017/12/31

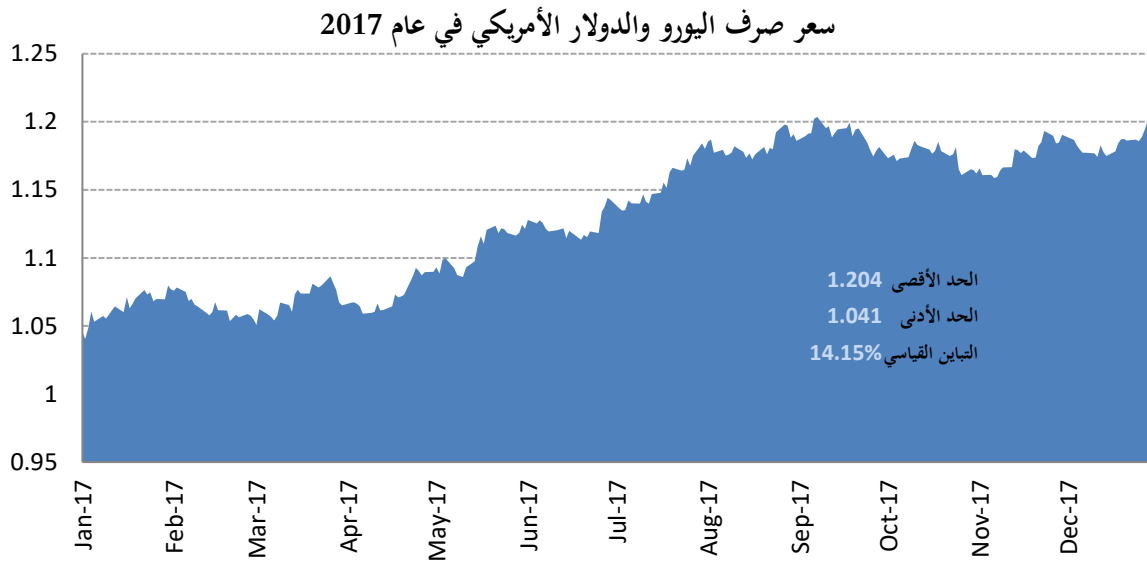
ملاحظات:

عائدات الأسهم بالدولار الأمريكي
عائدات الإيرادات الثابتة باليورو
العائدات المجمعة بالدولار الأمريكي

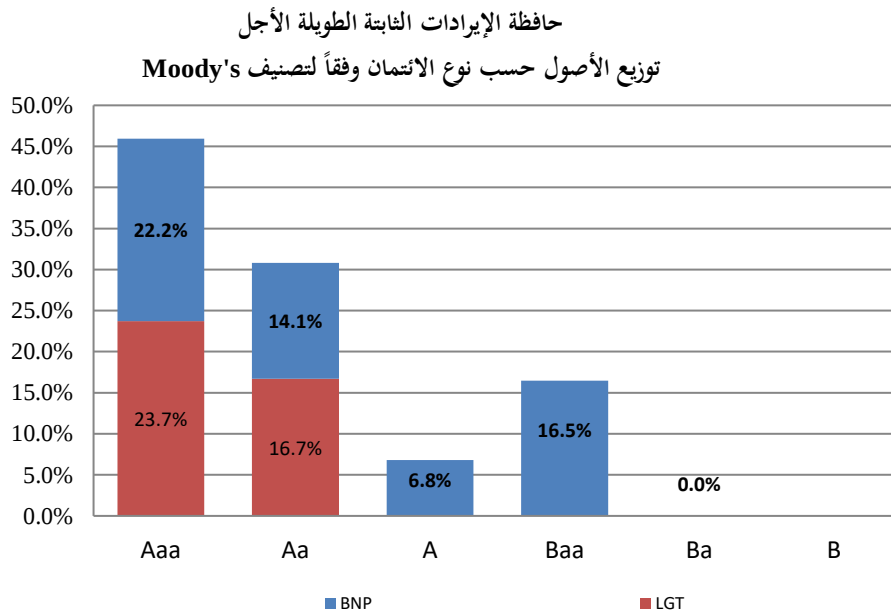
(أ) ترد في ما يلي الأرقام المتعلقة بالأداء السنوي لحافطة الاستثمارات الطويلة الأجل من 1994 إلى 2017. ويظهر أداء الحافطة الطويلة الأجل من خلال الرسم البياني ويقارن مع أداء المعيار القياسي المجمع للاستثمارات الطويلة الأجل. ويشير الخط المنقط إلى متوسط الأداء الحسابي للحافطة الطويلة الأجل منذ عام 1994، أي 6.452 في المائة.



(ب) ويوضح الشكل أدناه حركة سعر الصرف بين الدولار الأمريكي واليورو على مدار سنة 2017. وتؤثر حركة سعر اليورو بصورة مباشرة على العائدات التي تقاس بالدولار الأمريكي. وارتفعت قيمة اليورو منذ بداية العام حتى اليوم أكثر بنسبة 14 في المائة مقابل الدولار الأمريكي.



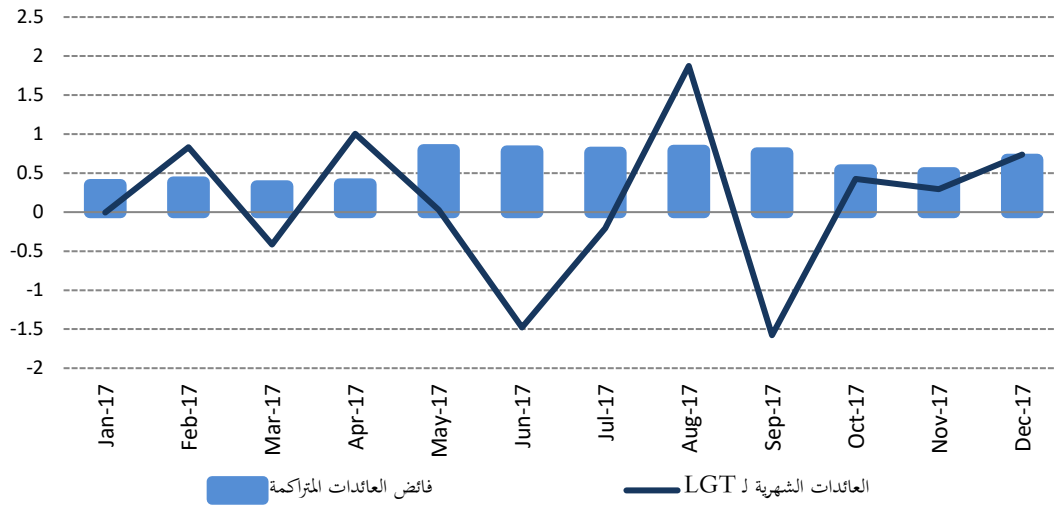
15- ويوضح الشكل أدناه بالتفصيل الأصول في حافظة الإيرادات الثابتة الطويلة الأجل حسب نوع الائتمان. وهناك 76 في المائة من الأصول مصنفة ضمن الفئة Aa على الأقل، ما يؤكد المخاطر المنخفضة للاستثمارات.



فائض العائدات وأداء حافطة الاستثمارات الطويلة الأجل لعام 2017

16- يتضمن استعراض الاستثمارات الطويلة الأجل تحليلاً للأداء ولفائض العائدات. وتم وضع رسم بياني يبين العائدات الشهرية وفائض العائدات المتراكمة شهرياً خلال السنة الماضية، على النحو الوارد أدناه.

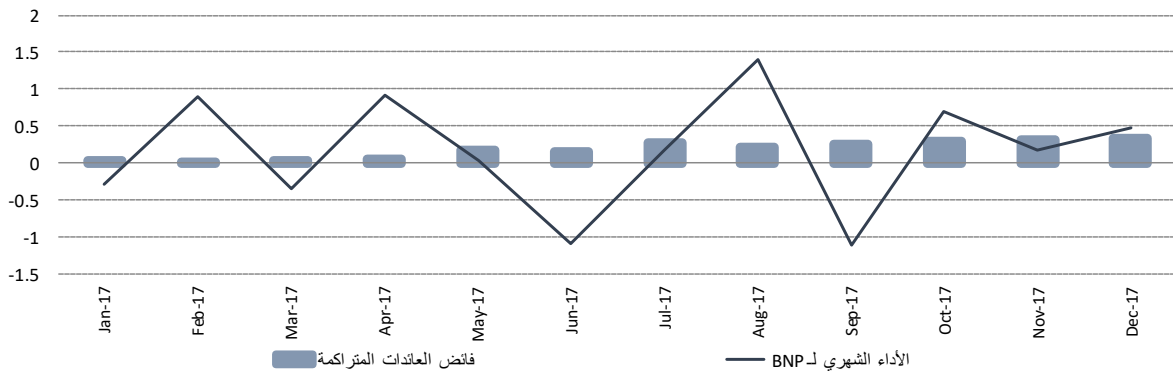
LGT: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



17- في عام 2017 شهد الحساب الذي تديره LGT بعض التقلبات في العائدات المطلقة، بيد أن العائدات الفائضة، خلال العام كانت أعلى بنسبة 68 نقطة أساسية من المعيار القياسي. وبلغ العائد السنوي 48.1 في المائة مقابل 0.80 في المائة لمعياره القياسي.

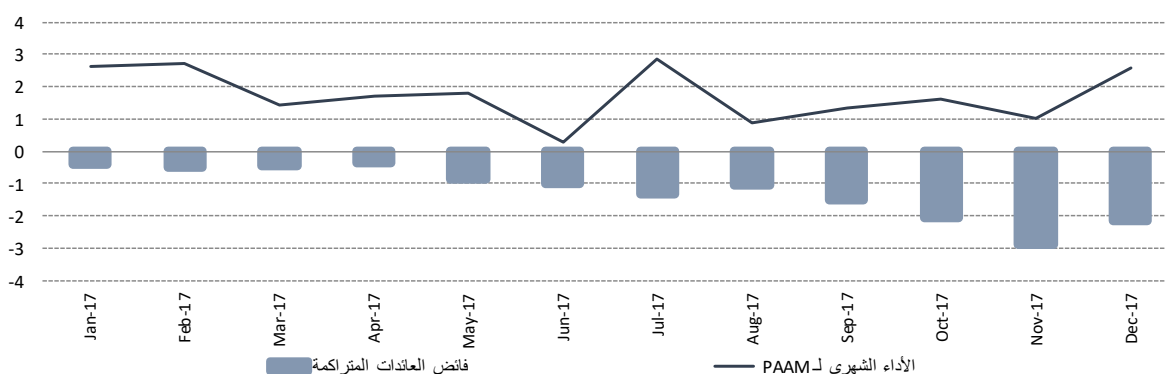
18- وأخت BNP السنة بتسجيل نسبة أعلى من المعيار القياسي، وبلغ الفائض في العائدات لعام 2017، 0.35 في المائة. وبلغ العائد السنوي 1.89 في المائة مقابل 1.54 في المائة لمعياره القياسي.

BNP: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



19- وكانت سنة 2017 إيجابية جداً بالنسبة إلى أسواق الأسهم. ولكن بحسب ما يظهر أدناه، فإن الحساب الذي تديره PanAgora قد تراجع أدائه عن المعيار القياسي بنسبة 2.61 في المائة إذ بلغ عائد الحساب العام 22.92 في المائة مقابل 25.53 في المائة لمعياره القياسي.

PanAgora: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



الاستثمارات القصيرة الأجل

20- تتألف الاستثمارات القصيرة الأجل في معظمها من ودائع حسابات الأمانة المودعة بانتظار تسديد المدفوعات لتنفيذ المشاريع وأي أموال نقدية تمثل احتياطات البرنامج العادي وأصول أخرى. ويدير هذه الاستثمارات جهات مختصة بإدارة الأصول في الاستثمارات القصيرة الأجل، وهي شركة Wellington Management، وشركة Northern Trust Company، ومصرف HSBC، والبنك الدولي، و Wells Capital Management، أو تم استثمارها في ودائع لدى مصرف التسويات الدولية.

21- ويبيّن الجدول أدناه سعر السوق (بالدولار الأمريكي) في الحافظات القصيرة الأجل:

في 31 ديسمبر/كانون الأول 2016	في 31 ديسمبر/كانون الأول 2017	
21,941,848.02	30,930,211.00	NT Government Select Fund
476,905,635.32	416,793,004.00	بنك التسويات الدولية
262,464,366.71	265,083,766.00	Wellington AM
252,380,639.31	254,608,285.00	البنك الدولي
151,680,515.36	153,028,759.00	Wells Capital Management
6,504,540.47	26,584,884.09	حساب السيولة باليورو لدى مصرف HSBC *
1,171,877,545.19	1,147,028,909.09	الإجمالي

* جرى تحويل مبلغ 22 251 547.98 يورو في 2017/12/31 بناء على سعر الصرف للأمم المتحدة.

22- وواصلت المنظمة، خلال عام 2017، السعي إلى الحد من تعرض أصولها القصيرة الأجل للمخاطر. وكانت أسعار الفائدة بالدولار الأمريكي متدنية عموماً إلا أنها شهدت تصاعداً تدريجياً.

23- وتجدر الإشارة إلى ما يلي على وجه التحديد:

- (1) Northern Trust: توفر الموجودات في حساب هذا المصرف أمانا نسبيا، إذ أنها تتكون بشكل كبير من أوراق مالية تضمن إعمالها وفائدتها الحكومة الأمريكية أو وكالاتها أو أدائها أو الشركات المدعومة من الحكومة مهلة برنامج ضمان الخزنة الأمريكية بالنسبة إلى أموال الأسواق النقدية؛
- (2) مصرف التسويات الدولية: استمر ارتفاع مستوى الودائع المستثمرة لدى مصرف التسويات الدولية بالنظر إلى النوعية الائتمانية الممتازة للمصرف والناشئة عن دمج الهيكل مع 50 مصرفا من المصارف المركزية وغيرها من السلطات النقدية؛
- (3) Wellington Management: واصلت المنظمة فرض خطوط توجيهية مقيدة للغاية، ولا تسمح بالاستثمار إلا في صكوك تكون المخاطر فيها منخفضة للغاية أو في صكوك مضمونة بالكامل من قبل الحكومة الأمريكية، ومنها على سبيل المثال الأوراق المالية للخزانة الأمريكية، والأوراق المالية الصادرة عن الوكالات الحكومية الأمريكية، والأوراق المالية المدعومة من الحكومة الأمريكية؛
- (4) البنك الدولي: هذه الحافظة تخضع لخطوط توجيهية مقيدة وحدود صارمة للمخاطرة لا تسمح بالاستثمار إلا في الأوراق المالية الحكومية، والوكالات الحكومية، والكيانات الرسمية الأخرى، والأوراق المالية للمنظمات المتعددة الأطراف والتزامات لمصارف مرموقة ومؤسسات مالية أخرى؛
- (5) Wells Capital Management: هذه الحافظة تخضع لخطوط توجيهية مقيدة وحدود صارمة للمخاطرة لا تسمح بالاستثمار إلا في الأوراق المالية الحكومية، والوكالات الحكومية، والكيانات الرسمية الأخرى، والأوراق المالية للمنظمات المتعددة الأطراف والتزامات لمصارف مرموقة ومؤسسات مالية أخرى؛
- (6) حساب السيولة باليورو لدى مصرف HSBC: كانت أرصدة المنظمة النقدية باليورو محدودة عادة بسبب التأخر في تحصيل الاشتراكات. ولهذا ظلت الأرصدة المستثمرة باليورو منخفضة نسبيا طوال عام 2017.

24- وتعني نتيجة تدابير تخفيض حدة المخاطر تلك أنّ معظم حافظة استثمارات المنظمة القصيرة الأجل مأمون حاليا في صكوك معرضة لمخاطر محدودة للغاية.

عائدات الحافظة القصيرة الأجل لعام 2017

مدارة بصورة فاعلة

المدير	Wells Capital Management	0.99%
المعيار القياسي	Bofa Merrill Lynch U.S. أذونات وأسهم الخزنة، لمدة 2-0 سنة	0.60%
المدير	البنك الدولي	1.02%
المعيار القياسي	Bofa Merrill Lynch U.S. أذونات وأسهم الخزنة، لمدة 1-0 سنة	0.83%

المدير	Wellington Management	%1.13
المعيار القياسي	سندات الخزانة لمدة ثلاثة أشهر / Merrill Lynch	%0.86

الودائع وحسابات السيولة

المدير	حساب السيولة في Northern Trust	%0.71
المؤسسة	مصرف التسويات الدولية	%0.94
المعيار القياسي	سندات الخزانة لمدة شهر	%0.80

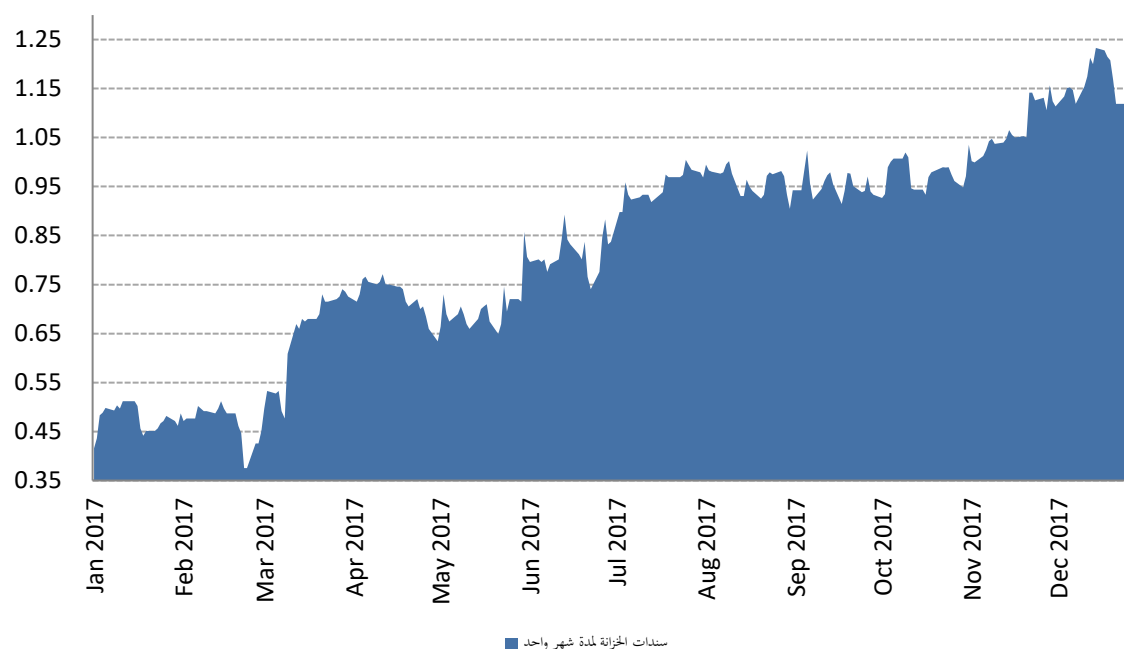
الحافظة القصيرة الأجل الإجمالية

عائدات الحافظة (المتوسط المرجح لجميع عائدات الأصول القصيرة الأجل)	%1.000
عائدات المعيار القياسي (سندات الخزانة لمدة شهر)	%0.800
فائض العائدات (عائدات الحافظة نسبة إلى المعيار القياسي)	%0.200

25- واتسم أداء الحافظات القصيرة الأجل خلال عام 2017 بمعاودة الارتفاع تدريجياً للفائدة بالنسبة إلى الاستثمارات ذات المخاطر المنخفضة للغاية بالدولار الأمريكي. وقد بلغ الأداء الإجمالي 1.00 في المائة عن هذه السنة.

26- وترد العائدات السنوية لسندات الخزانة لشهر واحد في عام 2017 في الرسم البياني أدناه لمزيد من المقارنة.

العائدات على سندات الخزانة لشهر واحد في عام 2017

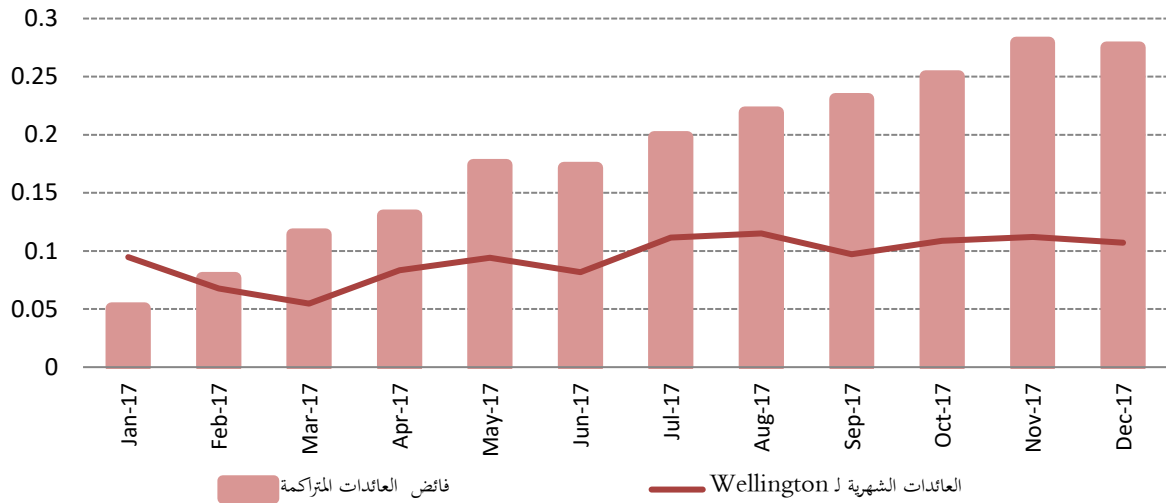


أداء الحافظة القصيرة الأجل وفائض العائدات لعام 2017

27- يشمل استعراض الاستثمارات القصيرة الأجل تحليلاً لمدرائنا الثلاثة الذين يتولون مهاماً لمدة قصيرة.

28- ويظهر الرسم البياني العائدات الشهرية وفائض العائدات المتراكمة شهرياً خلال الأشهر الـ 12 الأخيرة.

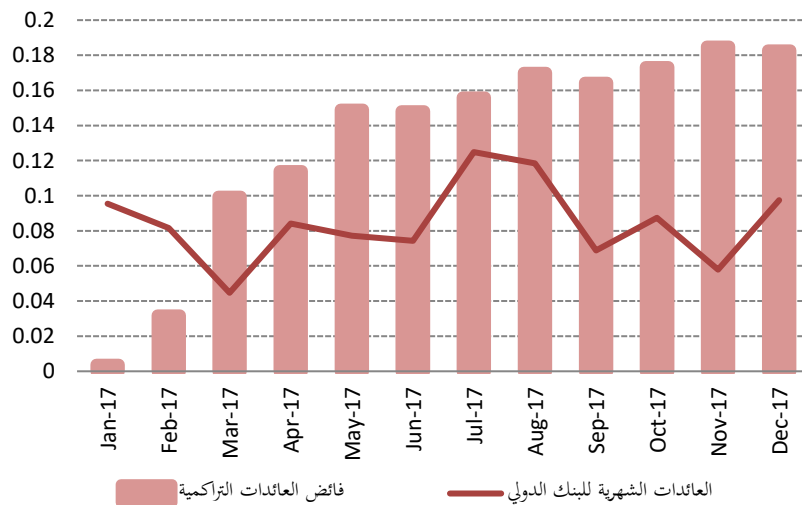
Wellington Management: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



29- خلال السنة الماضية، وقرت Wellington فائض عائدات مستقر، حيث تجاوز معيارها القياسي بنسبة 0.28 في المائة.

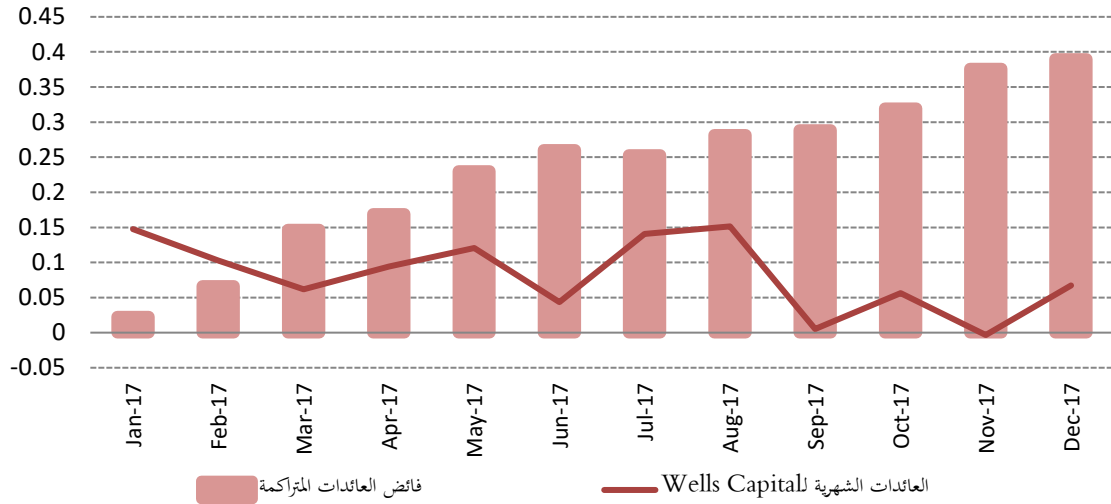
30- وكما يظهر أدناه، ولدت حافظة البنك الدولي، خلال عام 2017، فائضاً في العائدات فاق المعيار القياسي، بلغ 0.18 في المائة.

البنك الدولي: النسبة المئوية للأداء الشهري وفائض العائدات المتراكمة



31- خلال عام 2017، ولدت حافظة Wells Capital كذلك فائضاً في العائدات تخطى المعيار القياسي فبلغ عائد الفائض التراكمي في نهاية العام 0.39 في المائة.

Wells Capital Management: النسبة المئوية للأداء الشهري وعائدات الفائض التراكمي



إدارة الاستثمارات في منظمة الأغذية والزراعة

32- تجري شركات متخصصة دراسة مفصلة للتوزيع الاستراتيجي للأصول بالنسبة إلى الاستثمارات الطويلة الأجل وذلك في إطار دراسة الأصول والالتزامات. وتجرى استعراضات مرة كل خمس سنوات تقريباً. وقد أنجزت هذه الدراسة الأخيرة في نهاية عام 2013. وفي أواخر عام 2017 استهلّت دراسة جديدة للأصول والالتزامات ستنتجها في الربع الثاني من عام 2018.

33- وتصمم استراتيجيات توزيع الأصول القصيرة الأجل بالتعاون الوثيق مع البنك الدولي باعتباره المستشار الفني للمنظمة لشؤون الاستثمار.

34- وتقوم لجنة الاستثمار الداخلية في المنظمة باستعراض نتائج دراسات توزيع الأصول. وتحال التوصيات النهائية إلى المدير العام للموافقة عليها. وتتألف لجنة الاستثمار من رؤساء الشؤون المالية والميزانية والشؤون القانونية والمراجعة وأميني الخزانة في كل من الصندوق الدولي للتنمية الزراعية وبرنامج الأغذية العالمي، ويرأسها المدير العام المساعد للخدمات المؤسسية.

35- وتلتزم المنظمة أيضاً المشورة بشأن الاستثمار من اللجنة الاستشارية المعنية بالاستثمارات طبقاً للمادة 9-1 من اللائحة المالية. واللجنة الاستشارية هي لجنة خارجية تتألف من خبراء رفيعي المستوى من منظمات من قبيل الصندوق المشترك للمعاشات التقاعدية لموظفي الأمم المتحدة، وجامعة كورنيل، ومصرف التسويات الدولية، ومصرف التنمية الآسيوي.

36- ويتولى مدراء أصول خارجيون متخصصون إدارة الأصول في أسواق السندات والإيرادات الثابتة وفقاً لخطوط توجيهية تفصيلية مكتوبة صادرة عن المنظمة. ويتم اختيار هؤلاء المدراء من خلال طرح مناقصات دولية مفتوحة، على أن تُنجز عملية الاختيار النهائية بمساعدة البنك الدولي.

37- ويتولى فرع الخزانة في شعبة الشؤون المالية في المنظمة الرقابة اليومية على المدراء الخارجيين، بما في ذلك الرصد اليومي للامثال. وترفع كذلك وحدة الخزانة تقارير منتظمة إلى مدير الشؤون المالية ولجنة الاستثمار الداخلية والإدارة العليا. ويقوم فرع الخزانة منذ عام 2017 بزيارات ميدانية فصلية لرصد امثال مدراء الأصول الخارجيين وأمناء الأوراق المالية.

38- وأخيراً، يعرض سنوياً على لجنة المالية تقرير مفصّل عن استثمارات المنظمة. ويتاح هذا التقرير على الموقع الإلكتروني للجنة المالية على الإنترنت.

نفقات الاستثمار

39- يبين الجدول أدناه نفقات الاستثمار في عام 2017.

40- وبلغ إجمالي رسوم إدارة الاستثمارات لعام 2017، 2.4 مليون دولار أمريكي، يخص 0.6 مليون دولار أمريكي منه رسوماً تعود لعام 2016 دفعت لتسديد المتأخرات في عام 2017. إلا أن رسوم الاستثمار، لدى مقارنتها عاماً بعد عام، كانت مستقرة نسبياً إذ يترتب على المنظمة دفع رسم كنسبة مئوية من الأصول الخاضعة للإدارة. وقد ارتفع إجمالي مصاريف الاستثمار من 2.145 مليون دولار أمريكي إلى 3.14 مليون دولار أمريكي، ويعزى ذلك بشكل رئيسي إلى التراكم الإضافي لرسوم الإدارة للفصل الرابع لعام 2017 وتوفير رسوم دراسة الأصول والالتزامات.

41- وارتفعت الأصول من 1,617 مليون دولار أمريكي في عام 2016 إلى 1 683 مليون دولار أمريكي في 2017. وبلغت النفقات الإجمالية لعام 2017 ما نسبته 0.187 في المائة، وباستثناء مبالغ عام 2016 التي سددت في 2017، تبلغ نسبة النفقات 0.149 في المائة.

الخدمات الاستثمارية المقدمة	مصرفات عام 2017 بالدولار الأمريكي
رسوم الإدارة والإيداع والخدمات الاستشارية	1,793,247.35
رسوم الإدارة المتعلقة بعام 2016	633,601.08
موظفو الخزانة (3 وظائف برتبة فني)	629,128.03
اجتماعات اللجنة الاستشارية للاستثمارات، الاجتماعات السنوية بشأن امثال المستثمرين، وتكاليف التدريب	39,827.90
Bloomberg Terminal	44,431.38
مجموع الإنفاق	3,140,235.74
مجموع الأصول في 2017/12/31	1,683,724,053.09
نسبة الإنفاق الإجمالية	0.187%
نسبة الإنفاق لعام 2017	0.149%